KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG ÑAÏI TAÄP

**QUYEÅN 39**

**Phaåm 14: NHAÄT TAÏNG**

**PHAÀN 5: TÍCH TAÄP NGHIEÄP AÙC**

Luùc aáy, Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Kieàu-traàn-nhö:

–Thieän nam! Nhö Lai Trí Ñöùc Phong Vöông vì thöông xoùt chuùng sinh nôi coõi naêm tröôïc cuøng haøng trôøi ngöôøi neân sai Boà-taùt Vieâm Ñöùc Taïng taëng Ñaø-la-ni naøy ñeå taïo an laïc muoân loaøi.

–Theá Toân! Ñuùng theá, ñuùng theá! Xin Nhö Lai noùi roõ veà theá gian khoâng vui vaø thöùc aên baát tònh. Neáu nghe ñöôïc hai phaùp aáy chuùng sinh seõ ñoaïn tham duïc, khoâng tham ñaém vò. Theá Toân! Chuùng sinh naøo nhaøm chaùn duïc voïng vaø thöùc aên, gheùt lìa hai thöù ñoù, tu taäp thanh tònh seõ vöôït qua sinh töû, ñeán bôø giaùc, chaët ñöùt moïi sôïi daây raøng buoäc.

–Kieàu-traàn-nhö! Haõy chuyeân taâm thoï trì.

–Vaâng, thöa Theá Toân! Con nguyeän laéng nghe. Phaät noùi:

–Naøy Kieàu-traàn-nhö! Theá naøo laø theá gian khoâng vui? Theá gian coù hai: Chuùng sinh vaø khí. Theá gian cuûa chuùng sinh: Töùc chuùng sinh nôi naêm ñöôøng: Trôøi, ngöôøi, ngaï quyû, suùc sinh, ñòa nguïc. Khi theá gian khí: Hai möôi xöù nôi coõi Duïc, möôøi saùu xöù nôi coõi Saéc, boán xöù nôi coõi Voâ saéc. Ñoù laø boán möôi xöù nôi cuûa khí theá gian. Hai möôi xöù coõi Duïc: Taùm ñòa nguïc lôùn, moãi nguïc ñöôïc bao quanh baèng möôøi saùu nguïc nhoû, chuùng sinh ôû ñoù ñeàu ñau khoå, khoâng vui. Taùm ñòa nguïc lôùn: Nhaát töû, Nhaát hoaït, Haéc thaèng, Chuùng hôïp, Khieáu hoaùn, Ñaïi khieáu hoaùn, Nhieät, Ñaïi nhieät, A-tyø. Chuùng sinh nôi ba ñôøi taïo nghieäp aùc baèng thaân, mieäng, yù seõ bò ñoïa vaøo caùc ñòa nguïc lôùn, traûi qua voâ löôïng traêm ngaøn kieáp chòu voâ soá khoå naøo. ÔÛ ñòa nguïc, chuùng sinh duø thaáy saéc toát vaãn khoâng vui thích, neân caøng thaáy khoå. Cöù theá, chuyeån sinh töø ñòa nguïc naøy ñeán ñòa nguïc khaùc, caùc noãi khoå caøng cuøng cöïc khoâng theå chòu noåi, khoâng theå noùi ñöôïc. Tai, muõi, löôõi, thaân, yù ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp cuõng vaäy. Vì khoâng vui thích, khoâng heà vui möøng, khoâng coù gì vöøa yù neân

thaân luoân bò thieâu ñoát, aên hoøn saét noùng, uoáng nöôùc ñoàng soâi, moïi nôi ñeàu laø löûa, khoâng theå naøo chòu ñöôïc. Chuùng sinh ñoù, vì chöa heát nghieäp aùc neân chöa cheát; chuùng sinh chöa chòu quaû maø ñaõ taïo nghieäp aùc cuõng sinh veà coõi ñoù.

Kieàu-traàn-nhö! Chuùng sinh nôi theá gian phaàn nhieàu thích söï vui söôùng, khoâng thích khoå naõo, ai laïi thích vaøo ñòa nguïc. Ñaáy laø nôi do chuùng sinh taïo nghieäp aùc phaûi soáng trong caûnh giôùi ñoù. Ngöôøi trí quaùn vieäc aáy neân khoâng ham thích.

Kieàu-traàn-nhö! Nôi cuûa suùc sinh soáng ra sao? Kieàu-traàn-nhö! Suùc sinh coù nhieàu loaïi, coù loaïi chæ baèng moät phaàn trong traêm phaàn cuûa sôïi loâng, coù loaïi chæ laø haït buïi trong hang toái, coù loaïi to baèng möôøi ngaøn do- tuaàn, coù loaïi tuoåi soáng chæ trong moät tích taéc, coù loaïi soáng trong baûy tích taéc, coù loaïi soáng moät kieáp, coù loaïi soáng traêm ngaøn vaïn öùc kieáp. Vì nghieäp aùc neân sinh laøm loaøi vaät, töùc khoâng thích phaùp laønh, khoâng gieo gioáng laønh, khoâng haønh phaùp, khoâng coù trí tueä, khoâng bieát hoå theïn, khoâng Töø bi, taâm luoân khoå, sôï, aên gieát laãn nhau, xa boû phaùp laønh, laøm vieäc aùc theo voâ minh toái taêm, ñi trong ñöôøng hieåm aùc, taïo nghieäp ñòa nguïc, luoân saân haän, khoâng thích phöôùc ñöùc. Khi quaû ñaõ chín muoài, chòu khoå trong coõi aùc, thaân taâm heøn keùm neân sinh vaøo loaøi vaät, luoân bò ñoùi khaùt, laïnh noùng, ñaùnh ñaäp, chuyeân chôû, bò ruoài muoãi huùt maùu, khoå naõo ñoù laø voâ löôïng, voâ bieân. Ngöôøi trí naøo laïi thích nhöõng nôi ñoù.

–Kieàu-traàn-nhö! Loaøi ngaï quyû soáng theá naøo maø ngöôøi trí khoâng vui thích?

Kieàu-traàn-nhö! Ngaï quyû cuõng coù nhieàu loaïi, coù loaïi thaân daøi moät thöôùc, coù loaïi nhö ngöôøi, coù loaïi to baèng ngaøn Du-xaø-na, loaïi to baèng nuùi Tuyeát, loaïi ngaï quyû loõa theå khoâng y phuïc, troùi mình baèng toùc, ñen ñuûi khoâ gaày, thaân chæ coù da boïc xöông, khoâng coù maùu thòt, thaân nhö caây khoâ, luoân ñoùi khaùt, löûa töø trong mieäng tuoân ra, taâm luoân saân haän, khoâng Töø bi, böùt röùt kinh hoaøng khoâng an oån, vì ñoùi khaùt böùc baùch neân uoáng nöôùc ñoàng soâi, aên hoøn saét noùng, maùu thòt tanh thoái, phaân giaûi hoâi nhô, luoân bò gioù möa laïnh noùng taùp vaøo ngöôøi, khoâng bao giôø tìm ñöôïc hoa traùi, caây coû, nöôùc soâng, traûi qua ngaøn naêm, traêm ngaøn naêm chòu khoå nhö theá, ñi ñöùng naèm ngoài trong voâ minh Tu-ñaø-hoaøn aùm, ngöôøi trí laøm sao vui thích khi thaáy bieát vieäc aáy.

Theá naøo laø noåi khoå khoâng vui cuûa coõi ngöôøi maø ngöôøi trí khoâng thích? Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn saùt coõi ngöôøi coù nhöõng noãi khoå nhö sinh, giaø, beänh, cheát, xa lìa ngöôøi thaân, soáng vôùi keû thuø, caàu muoán

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng toaïi nguyeän, naêm aám taïo khoå, ñoùi khaùt, tham saân, ganh gheùt, noùi doái, noùi hai lôøi, theâu deät, noùi thoâ aùc, nguïc tuø, ngheøo khoå, cheát yeåu, khoå khoå choàng chaát, keùo ñeán ñôøi sau. Cöù theá xoay chuyeån maõi khoâng thoâi, ngöôøi trí laøm sao vui thích ñöôïc?

Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn xeùt coõi trôøi thuoäc Duïc giôùi khoâng vui nhö theá naøo? Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn xeùt taàng trôøi coõi Duïc ñaàu coù saùu coõi trôøi, chuùng sinh ôû ñoù nhieàu tham duïc, bò troùi buoäc trong duïc aùi, söï thoï höôûng quaû khaùc nhau neân sinh khoå, coù ngöôøi höôûng quaû toát, keû chòu quaû xaáu; ngöôøi nhôø phöôùc ñöùc quaù khöù neân ñöôïc sinh veà ñaây, luùc quaû baùo saép heát laïi thaáy khoå ñau, hoaëc ngöôøi khoå ñaâu vì laøm moïi vieäc khoå nhoïc; moïi vaät yeâu thích giôø phaûi xa lìa neân laïi khoå; thaáy nôi toát ñeïp nhöng vì phöôùc ñöùc heát, khoâng ñöôïc sinh veà neân khoå; laïi bieát vì nghieäp phaûi bò ñoïa ba ñöôøng aùc: Ñòa nguïc; ngaï quyû, suùc sinh neân caøng ñau khoå. Ngöôøi trí laøm sao vui thích tröôùc nhöõng khoå ñau aáy?

Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn chö Thieân coõi Saéc nhö theá naøo maø khoâng vui thích? Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn möôøi saùu truï xöù cuûa coõi Saéc: Chö Thieân ôû ñaây laø nhôø tu thieàn theá gian, vì thieàn aáy chöa heát laäu hoaëc neân khoå chöa ñöôïc ñoaïn heát, khoâng ñaït tòch tónh, khoâng höôûng ñöôïc phaùp laïc khaùc neân chòu khoå. Laïi chöa ñeán bôø vui neân coøn löu chuyeån trong khoå aáy, khoâng bieát ñöôøng ra, vì theá chöa giaûi thoaùt khoûi ba coõi aùc, coøn tieáp tuïc chòu khoå. Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí laïi quaùn chö Thieân nôi coõi Saéc naøy nhôø tu taäp thieàn voâ laäu nhöng chöa troïn veïn taùm Chaùnh ñaïo neân chòu khoå; vì tìm moïi caùch ñeå vieân maõn taùm Chaùnh ñaïo neân thaáy khoå; chöa ñaït ñòa Tam-ma-ñeà cuûa baäc Voâ hoïc neân thaáy khoå; chöa töï taïi trong Ñaø-la-ni cuûa vò Bích-chi-phaät neân thaáy khoå; chöa töï taïi trong caûnh giôùi cuûa Phaät neân chòu khoå. Caûnh giôùi cuûa taát caû chuùng sinh ñeàu khoå. Nhö theá, chuùng sinh ôû coõi Saéc muoán nhaäp Nieát-baøn neân chòu nhieàu khoå naõo nhö treân. Ngöôøi trí quaùn bieát nhö vaäy laøm sao vui thích ñöôïc?

Kieàu-traàn-nhö! Vì sao coõi trôøi Voâ saéc laïi khoâng vui? Ngöôøi trí quaùn boán nôi choán cuûa coõi Voâ saéc, nhôø tu taäp Tam-muoäi höõu laäu neân sinh veà ñaây, chöa ñaït giaûi thoaùt trong laäu hoaëc neân khoå; chöa töï taïi trong caùc ñòa Höõu hoïc, Voâ hoïc neân khoå; khoâng ñöôïc nghe phaùp cuûa chö Phaät neân khoå; chöa ñoaïn heát aùi duïc, khoâng töï taïi trong sinh töû neân khoå; khi heát tuoåi thoï ôû ñaây khoâng vöôït ñöôïc taø kieán, ba ñöôøng aùc, chöa ñoaïn haún nghieäp phieàn naõo neân khoå; chöa thoaùt khoûi ba döôøng aùc neân khoå. Ngöôøi trí quaùn bieát nhö vaäy laøm sao vui thích ñöôïc neân caàn phaûi vöôït thoaùt nguïc sinh töû, khoâng thoï sinh ôû ñoù. Khi quaùn saùt taùm caûnh aáy,

ngöôøi trí luoân tu taäp taùm Chaùnh ñaïo. Kieàu-traàn-nhö! Ñoù chính laø theá gian khoâng vui.

Kieàu-traàn-nhö! Theá gian laø haønh. Ñoái vôùi caùc haønh ngöôøi trí thaáy khoâng vui. Haønh coù ba: Thaân, mieäng, yù. Haønh cuûa thaân laø hôi thôû ra vaøo. Haønh cuûa mieäng laø giaùc quaùn noùi naêng. Haønh cuûa yù laø töôûng, thoï. Ngöôøi trí laøm sao phaân bieät bieát taâm töôûng cuûa chuùng sinh maø khoâng vui vôùi ba haønh. Ngöôøi trí quaùn hôi thôû ra vaøo cuûa thaân laø töø muõi, mieäng vaø treân moãi loã chaân loâng, quaùn hôi thôû voán khoâng sinh dieät. Neáu tröôùc khoâng nay coù thì thuoäc voâ thöôøng, khoâng beàn chaéc nhö boït nöôùc, nhö tia chôùp trong hö khoâng, quaùn töôùng ñoù do giaùc quaùn, taùnh cuûa giaùc quaùn voán khoâng nay coù neân voâ thöôøng, coù theå ñoaïn tröø, coù theå giaûi thoaùt. Giaùc quaùn ñoù coù töø taâm voïng töôûng. Taùnh cuûa taâm naøy voán khoâng coù neân laø voâ thöôøng, coù theå huûy hoaïi, khoâng theå nöông töïa, khoâng coù vaät, khoâng coù ngaõ, khoâng thaät. Vì quaùn nhö theá neân thaáy hoái haän trong caùc haønh, tu quaùn theá gian khoâng vui. Quaùn saùt nhö theá, ngöôøi trí seõ ñoaïn heát moïi phieàn naõo, möôøi hai nhaäp, laøm thanh tònh chaùnh kieán, ñoaïn tröø phaùp sinh töû, thaønh töïu ñaïo Chaùnh giaùc, ñaït boán quaû Sa-moân.

Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn y phuïc khoâng vui thích ra sao? Kieàu-traàn-nhö! Ngöôøi trí quaùn veà y phuïc deät, caét, nhuoäm, may thaønh hình, thaáy, sôø, maëc, côûi, y phuïc ñoù nhö da ngöôøi, y phuïc môùi nhö maùu xoa leân thaân, gioøi boï ñaäu baùm, ruoài muoãi bay quanh, thaáy vaäy ngöôøi trí khoâng ham thích.

Kieàu-traàn-nhö! Veà thöùc aên ngöôøi trí quaùn khoâng vui thích ra sao? Kieàu-traàn-nhö! Khi caàm bình baùt, ngöôøi trí quaùn noù ñöôïc hình thaønh töø toùc da maùu thòt, hoâi thoái tan raõ, ruoài nhaëng bu baùm, khoâng theå ham thích, laïi quaùn thöùc aên nhö xaùc cheát ñaày daãy ruoài nhaëng. Khi ñöôïc buùn, ngöôøi trí quaùn noù nhö xöông nghieàn naùt, ñöôïc baùnh thì quaùn noù nhö da ngöôøi, ñöôïc töông, chaùo, canh ñeàu quaùn nhö maùu thòt gaân naõo phaân nhô cuûa ngöôøi, quaùn rau coû nhö toùc ngöôøi ngöïa, ñöôïc rau döa chua, quaùn noù nhö raêng ngöôøi, quaùn thòt nhö thòt ngöôøi, quaùn ñöôøng maät, nöôùc traùi caây, bô söõa nhö maùu, muû, nöôùc giaûi cuûa ngöôøi hoâi thoái khoù chòu.

Kieàu-traàn-nhö! Veà nhaø cöûa, ngöôøi trí quaùn khoâng vui ra sao? Khi vaøo nhaø cöûa laàu gaùc ngöôøi trí kinh sôï, quaùn vaøo ñòa nguïc coù boán cöûa beân ngoaøi, luoân bò thieâu ñoát, quaùn keøo, coät truï nhö coát tuûy con ngöôøi, quaùn buøn ñaát treùt xaây nhö thòt ñaép treân hình haøi, quaùn caùc vaät trang trí nhö maùu xoa treân thaân, quaùn chaên ñeäm nhö da ngöôøi, quaùn gheá giöôøng nhö xöông ngöôøi, nhö xaùc cheát, chaùn gheùt gôùm lìa taát caû thöùc aên uoáng.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ngöôøi trí quaùn nhö theá seõ ñaït ba nhaãn: Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, thaáy caùc phaùp ñeàu roãng laëng, bieát phöông tieän lôïi ích nôi sinh dieät, aám nhaäp giôùi laø voâ thöôøng, khoå khoâng, voâ ngaõ, baát tònh, thaáy taùnh cuûa möôøi taùm giôùi möôøi hai nhaäp, boán Ñeá, möôøi hai nhaân duyeân laø khoå, khoâng, voâ thöôøng, voâ ngaõ; ñaït boán quaû Sa-moân, thaønh töïu töôùng giaûi thoaùt.

Laïi nöõa, Kieàu-traàn-nhö! Tam-ma-ñeà giaûi thoaùt voâ hoïc naøy coù nhieàu lôïi ích, coù theå tröø heát tham duïc nôi ba coõi, kieâu maïn, voâ minh, giuùp an truï ñòa voâ hoïc. Kieàu-traàn-nhö! Ñoù laø nghóa cuûa Ñaø-la-ni Thuoäc voâ nguyeän. Ñaø-la-ni naøy coù oai löïc lôùn, tröø tham duïc ba coõi, kieâu maïn, giuùp chöùng taän trí, voâ sinh trí, xeù tan maøn löôùi voâ minh, boû gaùnh naëng khoå naõo. Vì ta giaûng kinh lôùn neân Ñöùc Phaät Trí Ñöùc Phong Vöông sai Boà-taùt Vieâm Ñöùc Taïng trao taëng. Kieàu-traàn-nhö! Ñaø-la-ni naøy coù theå ñaåy luøi caùc ma aùc, ñaùnh baïi roàng ñoäc, ñöôïc chö Thieân kính tin, vui thích, Daï-xoa tuøy thuaän vui möøng, A-tu-la, Ca-laâu-la kinh sôï, Khaån-na- la hoan hyû, Ma-haàu-la-giaø ñaàu haøng, tröø heát ngoaïi ñaïo taø kieán, caùc haøng Saùt-lôïi, Tyø xaù, Thuû-ñaø vui möøng, Baø-la-moân thì theâm tin kính, ngöôøi nöõ ít tham duïc, baäc ña vaên thì sieâng naêng tu hoïc, ngöôøi tu thieàn thì thích nôi thanh vaéng, tröø moïi hoaïn naïn nhö tranh chaáp, giaëc cöôùp, ñoùi khaùt, cheát yeåu, luït loäi, haïn haùn, khoå sôû, xieån döông Ñaïi thöøa, höng thaïnh Tam baûo, chaùnh phaùp ñöôïc tröôøng toàn, côø phaùp ñöôïc döïng, an uûi chuùng sinh troâi trong sinh töû.

Luùc neâu giaûng phaùp naøy, coù voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh tröø caáu ueá ñaït maét phaùp thanh tònh, chín möôi taùm Taàn-baø-la ngöôøi ñaït quûa A- la-haùn, taùm na-do-tha chuùng sinh ñaït Ñaø-la-ni Thuaän voâ nguyeän, voâ löôïng, voâ soá a-taêng-kyø chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, khoâng thoaùi chuyeån, naêm traêm taùm möôi vaïn chuùng sinh ñaït phaùp Nhaãn voâ sinh. Taát caû ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca- laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, ngaï quyû, Tyø-xaù-giaø, Cöu-baø-traø, Phuù-ñôn-na, Ca-traù-phuù-ñôn-na, Nhaân phi nhaân ñeàu khen:

–Hy höõu thay! Hy höõu thay! Ñöùc Theá Toân! Thaät khoâng theå nghó baøn, ñaït trí voâ ngaïi, ñöôïc nghe phaùp naøy laøm sao chuùng sinh laïi khoâng phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. Theá Toân bieát roõ chuùng sinh ñöôïc soáng trong chaùnh phaùp, thaáy taùm Chaùnh ñaïo, tröø gaùnh khoå, vui veû ñoä sinh. Tröôùc Ñöùc Theá Toân, chuùng con xin nguyeän: Baát cöù nôi naøo coù boán thaàn chuù naøy löu truyeàn, vua, quan, tröôûng giaû, Sa-moân, Baø-la-moân, Tyø-xaù bieân cheùp, ñoïc tuïng, giaûng thuyeát thì chuùng con seõ gia hoä, cung caáp moïi vaät duïng, leã baùi toân troïng, laøm cho hoï ñöôïc an oån, khoâng thuø gheùt, ñaày ñuû moïi vaät, thaân khoâng beänh khoå, taâm an vui, khoâng sinh vaøo coõi aùc, trôû

thaønh phaùp khí cuûa Phaät.

Phaät noùi:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc Tín thí! Caùc oâng bieát baûo hoä chaùnh phaùp, laøm cho Tam baûo khoâng ñoaïn döùt, caùc oâng seõ ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc ôû ñôøi sau.

Luùc ñoù, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, rôøi toøa, chaép tay thöa Phaät:

–Theá Toân! Chuùng con mong ñöôïc nghe Ñaø-la-ni do Ñöùc Phaät Ñöùc Hoa Taïng sai Boà-taùt Hö Khoâng Taïng mang ñeán. Xin Ñöùc Theá Toân giaûng roõ.

Phaät noùi:

–Xaù-lôïi-phaát! Haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ, ta seõ giaûng noùi roõ. Ñöùc Nhö Lai Ñöùc Hoa Taïng bieát chuùng sinh nôi coõi naøy ít caên laønh, nhieàu phieàn naõo, ñuû boán ñieân ñaûo, taâm luoân chaáp tröôùc ngaõ, troâi laên trong sinh töû, maát taùm Chaùnh ñaïo neân trao Ñaø-la-ni naøy.

Xaù-lôïi-phaát! Chuùng sinh voán khoâng coù ngaõ nhöng vì ñieân ñaûo neân chaáp coù ngaõ. Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi trí töï quaùn saùt bieát khoâng coù ngaõ neân tröø boán ñieân ñaûo. Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi trí quaùn voâ ngaõ töùc quaùn thaân khoâng ngaõ. Vì sao? Vì laø söï hoøa hôïp. Quaùn maét… cuõng khoâng ngaõ. Vì sao? Vì nhaõn thöùc vöøa sinh. Laïi quaùn saùt thaáy moïi vaät trang söùc nhö y phuïc an toïa trong thieàn ñònh, thaâu giöõ saùu caên, khoâng boû taâm môùi coù theå thaáy. Maét laïi do boán ñaïi hoøa hôïp, söï chuyeån ñoäng cuûa maét laø do söùc gioù. Taùnh cuûa gioù nhö hö khoâng, vaøo ra, sang traùi, sang phaûi, caên thanh tònh thì môùi thaáy roõ. Taùnh hö khoâng laïi khoâng sôû höõu, khoâng nöông töïa, khoâng theå naém baét, khoâng theå noùi naêng, khoâng coù ngaõ. Gioù trong hö khoâng cuõng vaäy, khoâng coù vaät, khoâng theå noùi, khoâng coù ngaõ. Söï chuyeån ñoäng cuûa gioù trong caùc caên khoâng theå naém baét, khoâng theå noùi, khoâng theå tìm. Trong maét, ñaát laø chaát cöùng nhö haït Ni-caâu-ñaø, quaùn saùt kyõ seõ nhoå ra ñöôïc, khi nghieàn naùt thì bò gioù thoåi nhö haït buïi, vaø nhö theá tìm trong caùc vaät ñoù khoâng heà thaáy ngaõ. Töôùng ñaát chæ laø danh töø, khoâng theå naém baét, khoâng ngaõ, khoâng chuû teå. Tuaàn töï nhö theá quaùn veà nöôùc, löûa khi ñaõ quaùn kyõ bieát trong maét khoâng coù ngaõ. Nhö theá, boán ñaïi cuûa maét khoâng coù vaät cuï theå, khoâng theå noùi naêng, khoâng ngaõ. Neáu noùi coù nhaõn thöùc neân coù ngaõ thì khoâng ñuùng. Vì sao? Vì trong maét khoâng coù ngaõ, trong saéc cuõng vaäy, trong söï hoøa hôïp cuûa maét saéc cuõng khoâng coù ngaõ, duø tìm kieám theá naøo vaãn khoâng coù ñöôïc. Thöùc naøy chæ laø söï löu chuyeån tuaàn hoaøn cuûa möôøi hai nhaân duyeân. Ngoaøi möôøi hai nhaân

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

duyeân seõ khoâng thaáy thöùc. Töø thöùc coù danh saéc, danh saéc coù luïc nhaäp, luïc nhaäp coù xuùc, xuùc coù thoï, thoï coù aùi, aùi coù thuû, thuû coù höõu, höõu coù sinh, sinh coù giaø beänh cheát taát caû caùc phaùp aáy ñeàu coù töø nhaõn thöùc. Song nhaõn thöùc aáy khoâng phaûi coù töø phöông Ñoâng, Nam, Taây, Baéc, boán goùc treân döôùi. Töø nieäm coù nhaõn thöùc, khi nieäm aáy maát, nhaõn thöùc cuõng khoâng coøn. Trong nieäm thö hai khoâng coù nieäm, vì cöù moät nieäm sinh moät nieäm dieät. Phaùp dieät naøy khoâng phaûi ñi ñeán möôøi phöông, cuõng khoâng phaûi ôû moät choã. Vì theá khi ñuû duyeân caùc phaùp seõ sinh, khi khoâng coù nhaân duyeân caùc phaùp khoâng sinh, töø duyeân sinh, töø duyeân dieät. Nhaân duyeân aáy laø phaùp lieân tuïc. Vì theá caàn bieát, thaät khoâng coù ngaõ, khoâng taïo nhaän; khoâng töï sinh; khoâng do caùi khaùc sinh neân laø khoâng ngaõ. Ngaõ ñaõ khoâng, sôû höõu cuûa ngaõ cuõng khoâng. Vì sao? Theå taùnh voán vaäy. Vì taùnh maét khoâng coù ngaõ vaø sôû höõu cuûa ngaõ, khoâng tích tuï, khoâng hôïp tan, laø sinh dieät. Taát caû caùc phaùp ñeàu vaäy. Taùnh cuûa caùc phaùp khoâng laáy boû, khoâng do La-haùn, Bích-chi-phaät, Boà-taùt, Phaät taïo ra nhaõn thöùc laø khoâng, taát caû caùc phaùp cuõng, rôøi ngaõ, khoâng ngaõ neân khoâng thaáy. Khi quaùn saùt ba phaùp giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän thì ñoaïn tröø taát caû tham duïc phieàn naõo, ñaït boán quaû Sa-moân. Maét ñaõ vaäy, tai, muõi, löôõi, thaân, yù cuõng vaäy. Haønh giaû laïi quaùn thaân khoâng ngaõ, quaùn cheû sôïi toùc thaønh traêm phaàn nhoû, ñoát thaønh tro, bò gioù thoåi maát. Nhö theá taùnh cuûa moät sôïi toùc ñaõ khoâng, haønh giaû töï nhieân toû ngoä, khoâng nghi ngôø. Vì sao? Trong moät sôïi toùc khoâng coù ngaõ, trong da thòt, maùu muû, ñôøm giaûi, ruoät naõo, xöông tuûy, moùng vuoát, hôi thôû, maïng soáng ñeàu khoâng coù ngaõ. Caùc nhaân duyeân hoøa hôïp neân goïi laø thaân. Quaùn saùt bieát khi thaân tieáp xuùc daãn sinh ra thöùc, thöùc coù danh saéc, danh saéc coù luïc nhaäp, luïc nhaäp coù xuùc, xuùc coù thoï, thoï coù aùi, aùi coù thuû, thuû coù höõu, höõu coù sinh, sinh coù giaø beänh cheát. Taát caû caùc phaùp nöông taâm thöùc, daãn sinh thaân thöùc, thöùc thaân aáy khoâng ñeán töø möôøi phöông. Nieäm sinh thaân thöùc aáy dieät thì thaân thöùc khoâng coøn, trong nieäm thöù hai cuõng khoâng coù nieäm moät, nieäm naøy dieät, nieäm kia sinh, phaùp aáy dieät khoâng coù nôi hôïp tan. Vì theá caùc phaùp ñuû duyeân thì sinh, heát duyeân thì dieät, nhaân duyeân lieân tuïc thì thaáy, döùt ñoaïn thì khoâng thaáy, vì theá, bieát thaät khoâng coù ngaõ. Nhaân duyeân aáy khoâng ngöôøi thoï nhaän, khoâng döøng, khôûi, khoâng naém baét, khoâng ngaõ, khoâng sôû höõu cuûa ngaõ, tan, hôïp, laø phaùp sinh dieät. Taát caû caùc phaùp ñeàu vaäy. Trong taùnh cuûa phaùp aáy khoâng laáy boû, khoâng do Thanh vaên, Bích- chi-phaät, Boà-taùt, Phaät ra taïo. Thöùc ñaõ khoâng, taát caû phaùp ñeàu khoâng, theå taùnh khoâng coù ngaõ, sôû höõu cuûa ngaõ, laø khoâng neân khoâng theå thaáy. Taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù ngaõ, sôû höõu ngaõ. Khi quaùn saùt nhö vaäy seõ

ñaït ba phaùp giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, ñoaïn taát caû phieàn naõo tham duïc, thaønh töïu boán quaû Sa-moân. Ngöôøi trí cöù theå suy xeùt bieát khoâng coù ngaõ, tröø taâm nghi, hieåu roõ thaân. Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi quaùn nhö vaäy seõ ñaït ba phaùp giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, ñöôïc chö Thieân, Ñeá Thích cuùng döôøng, baûo hoä, luoân an laïc; ñöôïc Phaïm thieân, chö Thieân, Roàng, Daï-xoa, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø toân kính, cuùng döôøng moïi vaät, baûo hoä, chuùng sinh aùc khoâng haïi ñöôïc, ngöôøi, vua cuõng toân kính, cuùng döôøng nhö vaäy. Xaù-lôïi-phaát! Ñoù laø Ñaø-la-ni Xa- ma-buøi-ña-taát-ñeá-na-trì maø Phaät Ñöùc Hoa Taïng sai Boà-taùt Hö Khoâng Taïng mang ñeán. Vì ta giaûng kinh lôùn ôû ñaây, neân Nhö Lai môùi trao taëng. Ñaø-la-ni naøy coù oai löïc vaø coâng ñöùc lôùn, thöông yeâu taát caû chuùng sinh, cöùu khoå naïn, ñoaïn keát söû phieàn naõo, bieát roõ aám giôùi nhaäp, phaân bieät roõ caùc phaùp, hieän phöông tieän quyeàn bieán, ban phaùp laïc Nieát-baøn, nhaäp caùc phaùp moân, haøng phuïc quaân ma khoù ñieàu phuïc, ñaùnh baïi ngoaïi ñaïo, taø thuyeát, laøm cho chö Thieân vui veû, Daï-xoa bieát ñuû, A-tu-la kinh sôï, Ca-laâu-la möøng vui, Khaån-na-la thoûa thích, Ma-haàu-la-giaø khoâng theå quay laïi, caùc haøng Saùt-lôïi hoan hyû, Baø-la-moân caøng tin kính, Tyø-xaù, Thuû-ñaø an laïc, ngöôøi nöõ giaûm duïc voïng, ngöôøi tu ñònh thích nôi nhaøn vaéng, moïi tai naïn tranh chaáp, ñoùi khaùt, giaëc cöôùp, luït, haïn, thuù döõ… ñeàu döùt tröø, höng thònh chaùnh phaùp, döïng côø phaùp, xieån döông Tam baûo, giaûi thoaùt cho chuùng sinh bò kinh sôï raøng buoäc, sinh khôûi taän trí vaø voâ sinh trí, xua tan ñeâm toái, mang laïi aùnh saùng, giuùp chuùng sinh ñaët gaùnh khoå xuoáng, chuùng sinh nôi ba coõi aùc ñöôïc vaøo coõi Phaät, töï taïi trong caùc phaùp, ñaït giaûi thoaùt, möôøi taùm phaùp Baát coäng, xoay xe phaùp, tuoân möa phaùp, giaùo hoùa moïi loaøi, an truï ñaïo Nieát-baøn.

Luùc giaûng phaùp naøy, coù voâ löôïng chuùng sinh tieâu tröø moïi nghieäp aùc nôi quaù khöù; voâ soá a-taêng-kyø trôøi ngöôøi ñoaïn moïi caáu ueá, ñaït maét phaùp thanh tònh; voâ löôïng chuùng sinh chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn; traêm ngaøn Taàn-baø-la chuùng sinh ñaït quaû A-la-haùn, baûy möôi moát na-do-tha chuùng sinh thaønh töïu Ñaø-la-ni naøy, khoâng thoaùi chuyeån ba thöøa, voâ soá a-taêng- kyø trôøi ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng; voâ soá chuùng sinh an truï khoâng thoaùi chuyeån nôi taâm Boà-ñeà voâ thöôïng; voâ soá chuùng sinh an truï khoâng thoaùi chuyeån nôi ñaïo quaû giaùc ngoä; taùm vaïn chín ngaøn chuùng sinh ñaït Nhaãn voâ sinh. Heát thaûy chuùng sinh hieän coù nôi caùc coõi thuoäc theá giôùi Ta-baø ñöôïc nghe boán phaùp Ñaø-la-ni naøy, taát coù theå phaù tröø moïi chöôùng ngaïi cuûa tham veà duïc, saéc, laïc, xuùc ñaït caên laønh nôi quaùn baát tònh, hoaëc ñaït nieäm nôi luïc nhaäp, caên laønh khoâng maát, caên laønh cuøng khaép, caên

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laønh A-na-ba-na, Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù-na, ñaït boán Thieàn, boán ñònh khoâng, nhaãn thuaän boán Ñeá, taùnh nhaân ñòa, baùt phaùp ñòa, caên laønh hoøa hôïp Tieåu thöøa, khoâng hoøa hôïp Tieåu thöøa, trí Nhaát thieát bieát caên laønh, caên laønh Ñaø-la-ni, Tam-ma-ñeà nhaãn, ngöôøi nöõ thì chaùn gheùt thaân nöõ, quaùn toäi loãi cuûa thaân nöõ, tìm nguyeân nhaân thoï thaân nöõ vaø cheâ traùch vieäc aáy, tu quaùn thaân khoâng vui, chín möôi moát taàn-baø-la ngöôøi nöõ chuyeån thaønh nam, chín möôi chín traêm öùc ngöôøi nöõ coõi trôøi, taùm vaïn boán ngaøn roàng nöõ, taùm traêm saùu möôi vaïn Daï-xoa nöõ, taùm möôi boán vaïn A-tu-la nöõ, baûy vaïn Ca-laâu-na nöõ, möôøi hai taàn-baø-la Khaån-na-la nöõ, moät vaïn Ma-haàu-la-giaø nöõ, chín möôi taàn-baø-la ngaï quyû nöõ, boán möôi hai taàn- baø-la Tyø-xaù nöõ… ñeàu chuyeån thaønh thaân nam. Taát caû chuùng sinh coù mang ñeàu an oån, caùc con sinh ra ñeàu ñuû caùc caên, thoâng minh xinh ñeïp, khoâng bò hoaïn naïn, tu taäp haïnh ngöôøi, an laïc, thaân taâm thong dong. Taát caû chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-ñaø-la, Ma-haàu- la-giaø, Beä-leä-ña, Tyø-xaù-giaø, Cöu-baøn-traø, Phuù-ñôn-na, Ca-traù phuù-ñôn- na, Nhaân phi nhaân… ñeàu khen ngôïi:

–Hay thay, hay thay! Phaùp vi dieäu cuûa Ñöùc Theá Toân thaät khoâng theå nghó baøn, töø tröôùc chuùng ta chöa töøng ñöôïc nghe. Nhôø nghe phaùp Nhö Lai, moïi nghieäp aùc, chöôùng hoaëc ñeàu tröø, vöôït sinh töû, ñöôïc uoáng nöôùc cam loà, tòch tónh, giaùo hoùa baûo hoä moïi loaøi, boû naêm tröôïc, ñaït trí thuø thaéng, vaøo coõi Phaät, höng thònh Tam baûo. Hoâm nay, Nhö Lai tuoân möa phaùp, chuùng ta caàn cuùng döôøng theo khaû naêng cuûa mình. Theá roài taát caû cuõng troåi nhaïc trôøi, tuoân boät vaøng baïc, höông hoa, y phuïc cuùng döôøng Nhö Lai, taát caû chuùng trôøi, ngöôøi ñeàu vaân taäp ñoâng ñuû, tröø nhöõng vò ñang nhaäp ñònh, daâng cuùng moïi vaät leân Phaät.

